



## Invitation

**Jeudi, 14 Janvier 2010, 18h**

---

### Istanbul, mon amour

#### Intervention et Lecture de Nedim Gürsel

**Lieu:**

Robert Bosch Stiftung  
Bismarckstr. 71

10627 Berlin

Nedim Gürsel dresse un portrait à la fois intime et littéraire d'Istanbul. Une ville où, jeune homme venu de la campagne anatolienne, il fit ses apprentissages. Une ville dont il a fait un personnage central de plusieurs de ses livres, comme "Boğazkesen" ("Le roman du conquérant") ou "Resimli Dünya" ("Les Turbans de Venise"). Une ville qu'il visite aussi à travers le regard des nombreux écrivains qui, entre fantasme et réalité, l'ont raconté au fil du temps.

Né en Turquie en 1951, Nedim Gürsel est l'auteur d'une trentaine d'ouvrages (romans, nouvelles, essais critiques et récits de voyage) publiés dans son pays. Beaucoup d'entre eux sont traduits en français et dans d'autres langues (allemand, italien, espagnol, portugais, néerlandais, danois, grec, arabe, bulgare, etc.)

Après ses études à Paris où il obtient une maîtrise en lettres modernes, il soutient en 1979, sous la direction d'Etiemble, une thèse de doctorat en littérature comparée. Il vit actuellement à Paris mais effectue de fréquents séjours en Turquie et dans d'autres pays européens. Il est directeur de recherche au CNRS et chargé de cours à l'Institut national des langues et civilisations orientales.

En 1976 Nedim Gürsel reçoit le prix de l'académie de la langue turque pour son premier récit "Uzun Sürmüş Bir Yaz" ("Un long été"). Son livre "Le Roman du conquérant", grand succès en Turquie mais aussi en Europe, a confirmé sa place primordiale parmi les écrivains turcs à vocation internationale.

Il obtient en 2004 le prix France-Turquie et reçoit la même année le titre de chevalier dans l'ordre des arts et des lettres. Son dernier roman "Allah'ın Kızları" ("Les Filles d'Allah"), paru en 2008, fait actuellement l'objet d'un procès en Turquie. Le prix de la liberté d'expression décerné chaque année par l'Union des Editeurs Turcs lui fut attribué en 2009.

L'intervention aura lieu en français, la discussion ensuite sera possible en turc, allemand et anglais.

Robert Bosch **Stiftung**

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung